



Številka: 35432-32/2023-2570-11

Datum: 11. 10. 2024

Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo izdaja na podlagi dvanajstega odstavka 119. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 44/22, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE in 23/24), v upravni zadevi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki povzroča industrijske emisije, na zahtevo upravljavca CRONING LIVARNA d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem, ki ga po pooblastilu poslovodje Kristijana Pavlina zastopa Alja Kamnik, naslednjo

ODLOČBO

I.

Okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-19/2008-6 z dne 20. 12. 2012, spremenjeno z odločbo št. 35406-50/2019-23 z dne 8. 7. 2021 (v nadaljevanju: okoljevarstveno dovoljenje), za obratovanje naprave, ki povzroča industrijske emisije, in sicer naprave za taljenje in litje jekla in njegovih zlitin s proizvodno zmogljivostjo taljenja 31 ton na dan, izdano upravljavcu CRONING LIVARNA d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem (v nadaljevanju: upravljavec), se spremeni tako kot izhaja iz nadaljevanja izreka te odločbe:

- 1. V točko 1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja se doda nova alineja, ki se glasi »Plinska postaja za utekočinjen naftni plin«.**
- 2. V točki 2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se navedba Gauss-Krügerjevih koordinat za izpust Z13 nadomesti z navedbo koordinat e in n tako, da se besedna zveza: »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=155714, Y=496336« nadomesti z navedbo: »D96/TM koordinati: e=495967, n=156200«.**
- 3. V točki 2.2.6 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se navedba Gauss-Krügerjevih koordinat za izpust Z6 nadomesti z navedbo koordinat e in n tako, da se besedna zveza: »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=155768, Y=496389« nadomesti z navedbo: »D96/TM koordinati: e=496020 in n=156254«.**
- 4. V točki 3.2.1.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se navedba Gauss-Krügerjevih koordinat za iztok V1 nadomesti z navedbo koordinat: e in n tako, da se besedna zveza: »z Gauss-Krügerjevima koordinatama x=155855 in y=496445« nadomesti z navedbo: »s koordinatama e=496076 in n=156341«.**
- 5. V točki 3.2.1.6 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se navedba Gauss-Krügerjevih koordinat za iztok V2 nadomesti z navedbo koordinat: e in n tako, da se besedna zveza: »z Gauss-Krügerjevima koordinatama y=496440 in x=155860« nadomesti z navedbo: »s koordinatama e=496071 in n=156346« in za iztok V3 nadomesti z navedbo koordinat: e in n tako, da se besedna zveza: »z Gauss-Krügerjevima koordinatama y=497420 in x=155710« nadomesti z navedbo: »s koordinatama e=497051 in n=156196«.**
- 6. V točki 3.3.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se navedba Gauss-Krügerjevih koordinat za merilno mesto MMV1-1 nadomesti z navedbo koordinat: e in n tako, da se besedna zveza: »x=155779 in y=496381« nadomesti z navedbo: »e=496012 in n=156265« in za merilno mesto MMV1-2 nadomesti z navedbo koordinat: e in n tako, da se besedna zveza: x=155855 in y=496445« nadomesti z navedbo: »e=496076 in n=156341«.**

7. Točka 7.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se v celoti črta.
8. V celotnem besedilu točke 10 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se besedni zvezi »Agencijo RS za okolje« in »Agenciji RS za okolje« nadomestita z besedno zvezo »ministrstvo« oz. »na ministrstvo«.
9. V naslovni vrstici tabele Priloge 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se beseda »naprava« spremeni v »tehnološka enota«.

10. V Prilogo 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se dodajo naslednje tehnološke enote:

Oznaka	Tehnološka enota	Zmogljivost
N32	Plinska postaja za utekočinjen naftni plin	3x5 m ³

11. V prilogi 2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremenijo navedbe Gauss-Krügerjevih koordinat za izpuste na naslednji način:

oznaka izpusta	neveljavne koordinate	nove koordinate
Z2	y=496400, x=155771	e=496031, n=156257
Z3	y=496366, x=155735	e=495997, n=156221
Z4	y=496363, x=155764	e=495994, n=156250
Z5	y=496366, x=155732	e=495997, n=156218
Z6	y=496389, x=155768	e=496020, n=156254
Z8	y=496379, x=155705	e=496010, n=156191
Z9	y=496424, x=155778	e=496055, n=156264
Z10	y=496392, x=155813	e=496023, n=156299
Z11	y=496366, x=155778	e=495997, n=156264
Z13	y=496336, x=155714	e=495967, n=156200

II.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja ostane nespremenjeno.

III.

V tem postopku stroški niso nastali.

Obrazložitev

I.

Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo, Direktorat za okolje (v nadaljevanju: ministrstvo), je dne 16. 8. 2023 prejelo vlogo (v nadaljevanju: vloga) za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-19/2008-6 z dne 20. 12. 2012, spremenjenega z odločbo št. 35406-50/2019-23 z dne 8. 7. 2021 (v nadaljevanju: okoljevarstveno dovoljenje) za napravo, ki povzroča industrijske emisije, in sicer za napravo za taljenje in litje jekla in njegovih zlitin s proizvodno zmogljivostjo taljenja 31 ton na dan, upravljavca CRONING LIVARNA d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem, ki ga po pooblastilu poslovodje Kristijana Pavlina zastopa Alja Kamnik (v nadaljevanju: upravljavec). Upravljavec je vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja dopolnil dne 20. 9. 2024, dne 10. 10. 2024 pa po elektronski pošti odgovoril na vprašanje ministrstva.

Vloga se nanaša na:

1. Odstranitev rezervoarja za dizel

V letu 2023 je bil odstranjen rezervoar za dizel volumna 2000 L, ki je bil postavljen v zunanjem pokritem skladišču. Upravljavec v vlogi navaja, da je poskrbel za izpraznjenje in čiščenje rezervoarja, za kar prilaga tudi izjavo o čiščenju rezervoarja goriva podjetja EKOL d.o.o., Laze 18a, 4000 Kranj iz katere izhaja, da je bil rezervoar očiščen in oddan kot odpadek 16 07 09*.

2. Postavitev rezervoarjev za UNP

Nameščeni so bili trije rezervoarji za utekočinjen naftni plin (UNP) v velikosti 5 m³. UNP se bo uporabljal za kalilno peč Bosio, ki se uporablja za toplotno obdelavo ulitkov. Do sedaj se je za to peč uporabljal zemeljski plin. Zaradi razmer na trgu se je peč predelala tako, da se lahko uporablja zemeljski plin ali UNP. Sistem UNP ni v lasti upravljavca, ampak v lasti družbe Istrabenz plini d.o.o.. Upravljavec zagotavlja le tesnost od glavne plinske pipe do kalilne peči. Nova plinska postaja se bo nahajala na območju naprave.

3. Pridobitev certifikata za stranski proizvod za odpadek 10 09 08 – odpadne maske in jedra

Upravljavec navaja, da je s strani Zavoda za gradbeništvo Slovenije pridobil certifikat za stranski produkt za odpadek 10 09 08 odpadne maske in jedra, za kar prilaga tudi poročilo o rednem nadzoru kontrole proizvodnje agregata.

Ministrstvo v povezavi s tem pojasnjuje, da to ni vsebina izreka okoljevarstvenega dovoljenja, in sprejema navedbe kot seznanitev upravljavca o spremembah v tehnološkem procesu. Upravljavec v dopisu z dne 20. 9. 2024 izrecno zapiše, da ne želi, da se odpadek odpadne maske in jedra izbriše iz izreka okoljevarstvenega dovoljenja.

Ministrstvo v nadaljevanju pojasnjuje, da stranski produkt – agregat, to je material, ki ga je upravljavec prej oddajal kot odpadek s številko 10 09 08 – Uporabljene livarske forme in jedra, ki niso navedeni v 10 09 07, postane spet odpadek s to številko odpadka (10 09 08), če agregat, ki nastaja, ne dosega vrednosti parametrov, ki so kontrolirani v sklopu kontrole proizvodnje agregata. Tudi zaradi tega se ga iz izreka okoljevarstvenega dovoljenja ne izbriše.

Iz 10.3.1. točke 3. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 44/22, 18/23 – ZDU-10, 78/23 – ZUNPEOVE in 23/24, v nadaljevanju: ZVO-2) izhaja, da je večja sprememba v obratovanju naprave, ki povzroča industrijske emisije, sprememba v vrsti ali delovanju naprave ali njena razširitev, ki ima lahko pomembne škodljive vplive na zdravje ljudi ali okolje. Za večjo spremembo v obratovanju naprave se šteje vsaka sprememba v vrsti ali delovanju naprave ali njena razširitev, zaradi katere se proizvodna zmogljivost naprave poveča tako, da dosega prag zmogljivosti iz predpisa iz tretjega odstavka 110. člena tega zakona, kadar je ta predpisan. Za primere naprav iz predpisa iz tretjega odstavka 110. člena tega zakona, za katere prag zmogljivosti ni predpisan, se za večjo spremembo v obratovanju naprave, ki povzroča industrijske emisije, šteje tudi vsaka sprememba v vrsti ali delovanju naprave, ki ima pomembne škodljive vplive na zdravje ljudi ali okolje, kar ugotavlja ministrstvo za vsak primer posebej na podlagi predpisa iz šestega odstavka 90. člena tega zakona.

Ministrstvo ugotavlja, da se naprava iz točke 1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja uvršča v dejavnost 2.4 iz Priloge 1 Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije (Uradni list RS, št. 68/22) za katero je predpisan prag proizvodne zmogljivosti, in sicer je za livarne železa, jekla ali železovih zlitin prag proizvodne zmogljivosti več kot 20 ton na dan.

Iz zgoraj opisane zahteve za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja izhaja, da se vloga nanaša na spremembo pogojev in ukrepov v okoljevarstvenem dovoljenju, ki so posledica sprememb v obratovanju naprave, vendar te spremembe ne vplivajo na zmogljivost naprave, niti nimajo pomembnih vplivov na zdravje ljudi in okolje. Tako ministrstvo ugotavlja, da nameravana sprememba ni večja sprememba glede na 1. točko četrtega odstavka 119. člena ZVO-2 ter 10.3.1 točko 3. člena ZVO-2, ker se proizvodna zmogljivost naprave ne povečuje.

Ministrstvo glede na zgoraj navedeno ugotavlja, da se nameravana sprememba obravnava v skladu z 2. točko četrtega odstavka 119. člena ZVO-2, ki se nanaša na spremembo v obratovanju naprave, ki ni večja sprememba, vendar je zaradi nje treba spremeniti pogoje in ukrepe v veljavnem okoljevarstvenem dovoljenju.

Dvanajsti odstavek 119. člena ZVO-2 določa, da ministrstvo odloči o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja iz sedmega odstavka 119. člena ZVO-2 v treh mesecih od vložitve popolne vloge, pri čemer se ne uporabljajo določbe 113., 114. in 122. člena tega zakona, razen če se okoljevarstveno dovoljenje spreminja glede na določbe iz 3. in 4. točke prvega odstavka 121. člena tega zakona.

Iz sedmega odstavka 119. člena ZVO-2 izhaja, da v primeru iz 2. in 3. točke četrtega odstavka 119. člena ZVO-2 upravljavec vloži vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja, ki mora vsebovati tiste sestavine iz drugega odstavka 112. člena ZVO-2, na katere se nameravana sprememba nanaša. Če gre v primerih iz prejšnjega stavka za spremembo, s katero bo doseženo zmanjšanje emisij in to zahteva spremembo pogojev in ukrepov v okoljevarstvenem dovoljenju, mora ministrstvo voditi postopek za izdajo odločbe o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja ne glede na druge okoliščine, kot so na primer inšpekcijski ali drugi postopki, ki bi lahko vplivali na ustavitev postopka ali zavrnitev izdaje odločbe o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja.

II.

V postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja je ministrstvo odločalo na podlagi vloge upravljavca z dne 16. 8. 2023, kateri je bilo priloženo:

- izpolnjen obrazec za izdajo / spremembo okoljevarstvenega dovoljenja,
- pooblastilo za zastopanje z dne 21. 7. 2023,
- izjava o čiščenju rezervoarja goriva,
- evidenčni list ID 10477349,
- pogodba št. N008/22/AT o oskrbi z utekočinjenim naftnim plinom v plinohranu,
- Poročilo o pregledu plinskih napeljav s pripadajočo opremo za utekočinjeni naftni plin št. CTP-10246/2023, ki ga je dne 24. 1. 2023 izdelal IVD Maribor,
- Načrt požarne varnosti PZI št. NPV 3312-2022, ki ga je novembra 2022 izdelal Aleš Hudernik in
- Poročilo N 409/22-200-1 o rednem nadzoru kontrole proizvodnje agregata v obratu Oddelek maske in jedra za proizvajalca Croning livarna d.o.o., ki ga je dne 23. 6. 2023 izdelal Zavod za gradbeništvo Slovenije, Dimičeva ulica 12, 1000 Ljubljana.

Ministrstvo je nadalje od Agencije RS za okolje pridobilo poročila o obratovalnih monitoringih emisij snovi v zrak in vode zaradi preverjanja pogojev za pridobitev okoljevarstvenega dovoljenja iz 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije, kot je podrobneje razloženo v točki III. obrazložitve te odločbe.

V postopku je bilo na podlagi predložene dokumentacije ugotovljeno, da je Agencija RS za okolje upravljavcu dne 20. 12. 2012 izdala okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-19/2008-6, spremenjeno z odločbo št. 35406-50/2019-23 z dne 8. 7. 2021, za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, in sicer naprave za taljenje in litje jekla in njegovih zlitin s proizvodno zmogljivostjo taljenja 31 ton na dan.

III.

Vsebina okoljevarstvenega dovoljenja je določena v 116. členu ZVO-2 in 24. členu Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije.

Iz prvega odstavka 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije izhaja, da se okoljevarstveno dovoljenje za napravo ali njegovo spremembo izda, če naprava obratuje v skladu s splošnimi zahtevami za obratovanje naprave iz ZVO-2, s to uredbo, zaključki o BAT in drugimi predpisi, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave.

Iz tretjega odstavka 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije pa nadalje izhaja, da ministrstvo v postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja preverja skladnost obratovanja obstoječe naprave s pogoji iz okoljevarstvenega dovoljenja na podlagi poročil iz tretjega in četrtega odstavka 6. člena te uredbe ali ugotovitev izrednega inšpekcijskega pregleda v skladu z ZVO-2.

Skladno s sedmim odstavkom 24. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije se glede vprašanj o obsegu in vsebini okoljevarstvenega dovoljenja, ki niso urejena s to uredbo, uporabljajo določbe predpisov iz 16. člena iste uredbe, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave.

Pri preverjanju izpolnjenosti pogojev v skladu s tretjim odstavkom 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije je ministrstvo po pregledu poročil o meritvah emisije snovi v zrak in emisije snovi v vode, katere je upravljavec predložil ARSO v okviru poročanja o obratovalnem monitoringu ugotovilo, da naprava ne presega mejnih vrednosti, ki so določene v okoljevarstvenem dovoljenju.

Ministrstvo je ugotovilo, da naprava obratuje v skladu s splošnimi zahtevami za obratovanje naprave iz ZVO-2, Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije in drugimi predpisi, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave, zato je upravljavcu na podlagi dvanajstega odstavka 119. člena ZVO-2 izdalo odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja.

Ministrstvo je v točki I./1. izreka te odločbe spremenilo točko 1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja tako, da je na podlagi vloge upravljavca v izrek dodalo novo tehnološko enoto »Plinska postaja za utekočinjeni naftni plin«.

Ministrstvo je zaradi prehoda na nov koordinatni sistem – Transverzalna (prečna) Mercatorjeva projekcija (D96/TM) iz starega Gauß-Krügerjevega sistema (D48/GK), v točkah 2.2.1, 2.2.6, 3.2.1.1, 3.2.1.6 in 3.3.1 ter v Prilogi 2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja (točke I./2, I./3, I./4, I./5, I./6 in I./11 izreka te odločbe) spremenilo koordinate in sicer na podlagi preračuna koordinat iz enega sistema v drugega, s pomočjo spletne aplikacije na naslovu <http://sitranet.si/sitrik.html>. Gre za evropski koordinatni sistem, ki ima svoj temelj v Direktivi 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2007 o vzpostavitvi infrastrukture za prostorske informacije v Evropski skupnosti (INSPIRE).

Ministrstvo je v točki I./7. izreka te odločbe v celoti črtalo točko 7.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, ki se je nanašala na skladiščenje dizla v rezervoarju na podlagi vloge upravljavca. Upravljavec namreč navaja, da je rezervoar dizla izpraznil, očistil in odstranil.

S 1. septembrom 2021 se je začela izvrševati Uredba o spremembi Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 101/21), ki je spremenila stvarno pristojnost oz. delovno področje ARSO tako, da je za izvajanje večine upravnih nalog pristojno Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo in ne več ARSO. Ministrstvo je v točki I./8 izreka te odločbe zato spremenilo celotno točko 10 izreka okoljevarstvenega dovoljenja tako, da je obveznost obveščanja določilo ministrstvo, namesto ARSO.

Ministrstvo je v točki I./9 izreka te odločbe v naslovni vrstici tabele Priloge 1 spremenilo besedo »naprava« v »tehnološke enote«, saj se tabela dejansko nanaša na tehnološke enote in ne na naprave.

Ministrstvo je na podlagi vloge stranke v točki I./10 izreka te odločbe v Prilogo 1 dodalo tehnološko enoto Plinska postaja za utekočinjen naftni plin (N32).

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja ostane nespremenjeno, kot izhaja iz točke II. izreka te odločbe.

V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi z 118. členom Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-UPB, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, 82/13, 175/20-ZIUOPDVE in 3/22 – ZDeb) je bilo treba v izreku te odločbe odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo o njih odločeno, kot izhaja iz točke III. izreka te odločbe.

V osemnajstem odstavku 119. člena ZVO-2 je določeno, da zoper to odločbo ni pritožbe, dopusten pa je upravni spor, pri čemer mora sodišče o tožbi odločiti prednostno.

Pouk o pravnem sredstvu:

Zoper to odločbo ni pritožbe, dovoljen pa je upravni spor z vložitvijo tožbe na Upravno sodišče Republike Slovenije v roku 30 dni od vročitve odločbe. Tožbo se vloži neposredno pri pristojnem sodišču ali pošlje po pošti.

Pri nastajanju tega dokumenta so sodelovale naslednje uradne osebe:
dr. Jasmina Korenak, višja svetovalka III
Jurij Fašing, sekretar
Barbara Štravs Grilc, sekretarka

Postopek vodil:
Igor Pšeničnik
podsekretar

mag. Katja Buda
sekretarka

Vročiti:

- CRONING LIVARNA d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem – osebno elektronsko (akamnik@cranecpe.com)